

concept

Sonický elektrický zubní kartáček dětský

Sonická elektrická zubná kefka pre deti

Soniczna szczoteczka elektryczna dla dzieci

Szónikus elektromos fogkefe gyerekeknek

Sonic elektriskā zobu birste bērniem

Sonic electric toothbrush for children

Elektrische Schallzahnbürste für Kinder

Brosse à dents électrique sonore pour enfants

Spazzolino elettrico sonico per bambini

Cepillo eléctrico sónico para niños

Periuță de dinți electrică sonică pentru copii



ZK6010 / ZK6020

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept, a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Napětí	5 V DC
Příkon	1,5 W
Funkce	Clean, Soft, Massage
Počet kmitů	35 000 kmitů/min
Nabíjení	USB (DC) nabíjecí kabel
Doba nabíjení	4 h
Baterie	Li-Ion 600 mAh
Voděodolnost	IPX7

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte přístroj jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Pokud jste v posledních dvou měsících prodělali dentální chirurgický zákrok, konzultujte použití přístroje se svým zubařem.
- Během prvních dnů používání přístroje můžete zaznamenat lehké krvácení dásní. Pokud dásně krváčí déle než 14 dní, přestaňte přístroj používat a konzultujte se svým zubařem.
- Nepoužívejte jiné než výrobcem doporučené hlavice kartáčku.
- Pokud máte zavedený kardiostimulátor nebo jiný přístroj, konzultujte použití kartáčku se svým lékařem.
- Přístroj je určený pouze pro čištění zubů, dásní a jazyka. Nepoužívejte ho pro jiné účely.
- Pokud cítíte nepohodlí nebo bolest, přestaňte přístroj používat a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Před prvním použitím odstraňte z přístroje všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku přístroje.

- Tento výrobek není hračka. Děti by měly být pod stálým dohledem, pokud je přístroj zapnutý, abyste se ujistili, že kartáček používají správně a aby si s kartáčkem nehrály.
- Pokud přístroj během použití položíte, vždy jej vypněte.
- Před připojením nebo vypojením přístroje ze zásuvky elektrického napětí se ujistěte, že je přístroj vypnutý.
- Při vypořádání přístroje ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přírodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nepoužívejte přístroj ve vaně.
- Nenechávejte přístroj na místě, ze kterého může spadnout do umyvadla nebo vany.
- Nesdílejte hlavici kartáčku s dalšími lidmi.
- Neumísťujte na nabíječku kovové předměty (mince, svorky atd.).
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat přístroj jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl přístroj používán jako hračka.
- **Před čištěním a po použití přístroj vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí.**
- Nenechávejte přírodní kabel, aby se dotýkal horkých povrchů.
- Nepoužívejte přístroj v prostředí s výskytem výbušných plynů a vznětlivých látek (rozpouštědla, laky, lepidla atd.).
- K čištění přístroje nepoužívejte hrubé a chemicky agresivní látky.
- Nepoužívejte přístroj, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo namočen do kapaliny. Nechte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Nepoužívejte přístroj s poškozeným přírodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Neomotávejte přírodní kabel kolem těla přístroje.
- Přístroj nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Přístroj je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.

- **Neponořujte přírodní kabel, zástrčku nebo přístroj do vody ani do jiné kapaliny.**
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Neopravujte přístroj sami. Obráťte se na autorizovaný servis.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání přístroje bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah přístroje a jeho přívodu. Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.



POZOR:

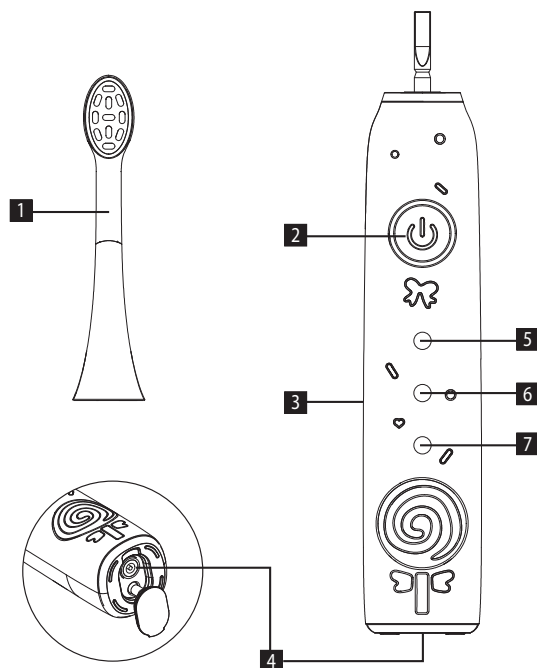
Tento přístroj je voděodolný. Je vhodný pro čištění pod tekoucí vodou. Nepoužívejte a nečistěte přístroj v době, kdy je připojen k napájecímu kabelu.

POPIS VÝROBKU

- 1 Vyměnitelná hlavice kartáčku
- 2 Tlačítko On/Off/Změna režimu
- 3 Rukojeť
- 4 Konektor pro nabíjení
- 5 Indikátor režimu Everyday Clean
- 6 Indikátor režimu Soft Clean
- 7 Indikátor režimu Massage Clean

Balení obsahuje

- 1x Zubní kartáček
- 4x Hlavice (2 s malou hlavou, 2 s velkou hlavou)
- 1x USB (DC) Nabíjecí kabel



NÁVOD K OBSLUZE

Nabíjení

- Před prvním použitím baterii plně nabijte.
- Pokud nebyl přístroj používán více než 6 měsíců, nabíjejte ho déle než 8 h.
- Při prvním použití nebo když je baterie dlouho nedobitá, se indikátor nemusí rozsvítit po dobu prvních 5-ti minut.
- Při nabíjení se postupně rozsvítí indikátory čistících režimů od zdola nahoru.
- Při plném nabití se nabíjení samo vypne.
- Nabíjejte pouze v případě, že je baterie vybitá.
- Při plném nabití svítí indikátor bíle.
- Pro zlepšení životnosti baterie doporučujeme baterii jednou ročně vybit.

Chytrý časovač

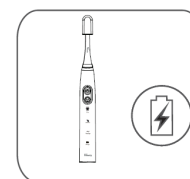
- Doporučená doba čištění je alespoň 2 minuty. Přístroj se po dvou minutách automaticky vypne.
- Každých 30 sekund udělá přístroj pauzu, aby vás upozornil na přesun do další části úst.

Čistící režimy

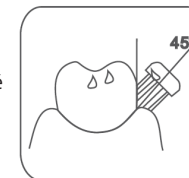
Clean - Standartní volba pro čištění, vhodné pro každodenní čištění. Odstraňuje 100% plaku.

Soft - Jemné čištění zubů a dásní

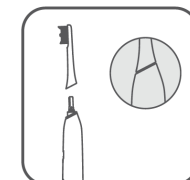
Massage - Čištění a masáž dásní



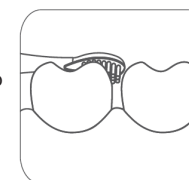
Před prvním použitím nabijte plně baterii - indikátor se rozsvítí bíle.



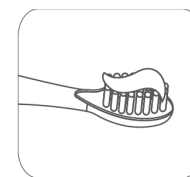
Pro efektivní vyčištění dásní čistěte dásně kartáčkem pod úhlem 45°.



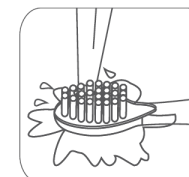
Nasaďte hlavici kartáčku na tělo kartáčku.



Kartáček přikládejte lehce, aby nedošlo k poškození dásní.



Opláchněte hlavici kartáčku, naneste pastu, vložte hlavici kartáčku do úst a poté kartáček zapněte.



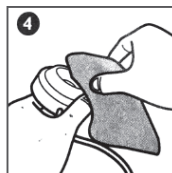
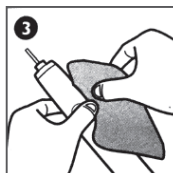
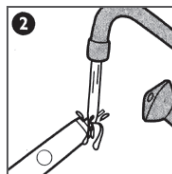
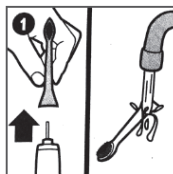
Opláchněte hlavici kartáčku vodou a osušte.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Slabé vibrace	Příliš velký tlak na zuby.	Snižte tlak na zuby.
	Špatně nasazená hlavice kartáčku.	Nasaďte hlavici kartáčku znovu.
Uvolněná hlavice kartáčku nebo abnormální zvuk	Hlavice kartáčku je poškozená.	Vyměňte hlavici kartáčku.
Kratší provozní čas při nabití baterii	Chyba při nabíjení.	Nabíjete kartáček správným způsobem.
	Vybitá baterie.	Nabíjete kartáček do plného nabití.
Kartáček nefunguje	Došlo napájení.	Nabíjete baterii.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Hlavice kartáčku - Po použití opláchněte vodou a osušte.
 Tělo kartáčku - Opláchněte vodou a osušte. Nepoužívejte vodu teplejší 40 °C ani žádné čisticí prostředky.
 Výměna hlavice kartáčku - Doporučujeme vyměnit hlavici kartáčku každé 3 měsíce.
 Uchovávejte přístroj na suchém a bezprašném místě.
 Nevystavujte vysokým teplotám.
Upozornění: Přístroj obsahuje nabíjecí lithiovou baterii. Recykluje příslušným způsobem.



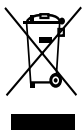
SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést kvalifikovaný odborník nebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyethylénu (PE) odevzdejte do sběrného materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvést ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

TECHNICKÉ PARAMETRE	
Napätie	5 V DC
Príkion	1,5 W
Funkcia	Clean, Soft, Massage
Počet kmitov	35 000 kmitov/min
Nabíjanie	USB (DC) nabíjací kábel
Doba nabíjania	4 h
Batéria	Li-Ion 600 mAh
Vodeodolnosť	IPX7

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte prístroj inak, ako je uvedené v tomto návode.
- Ak ste v posledných dvoch mesiacoch podstúpili dentálny chirurgický zákrok, použitie prístroja konzultujte s vaším zubným lekárom.
- Počas prvých dní používania prístroja môžete zaznamenať jemné krvácanie ďasien. Ak ďasná krvácajú dlhšie ako 14 dní, prestaňte prístroj používať a poraďte sa s vaším zubným lekárom.
- Nepoužívajte iné hlavice kefky než tie, ktoré odporúča výrobca.
- Ak máte zavedený kardiostimulátor alebo iný prístroj, použitie kefky konzultujte s vaším lekárom.
- Prístroj je určený iba na čistenie zubov, ďasien a jazyka. Nepoužívajte ho na iné účely.
- Ak cítite nepohodlie alebo bolesť, prestaňte prístroj používať a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pred prvým použitím odstráňte z prístroja všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja.

- Tento výrobok nie je hračka. Deti by mali byť pod dohľadom po celý čas, keď je prístroj zapnutý, aby sa zabezpečilo, že zubnú kefku používajú správne a že sa s ňou nehrajú.
- Ak prístroj pri používaní položíte, vždy ho vypnite.
- Pred pripojením a odpojením prístroja zo zásuvky elektrického napätia sa ubezpečte, že prístroj je vypnutý.
- Pri odpájaní prístroja zo zásuvky elektrického napätia nikdy neťahajte za prírodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom ju odpojte.
- Prístroj nepoužívajte vo vani.
- Prístroj nenechávajte na mieste, z ktorého môže spadnúť do umývadla alebo vane.
- Hlavicu kefky nezdieľajte s inými ľuďmi.
- Na nabíjačku neumiestňujte kovové predmety (mince, svorky atď.).
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilé a osoby neoboznámené s obsluhou môžu prístroj používať iba pod dozorom zodpovednej osoby oboznámenej s jeho obsluhou.
- Budte veľmi opatrní, ak sa prístroj používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa prístroj používal ako hračka.
- **Pred čistením a po použití prístroj vypnite a odpojte zo zásuvky elektrického napätia.**
- Prírodný kábel nenechávajte dotýkať sa horúceho povrchu.
- Prístroj nepoužívajte v prostredí s výskytom výbušných plynov alebo zápalných látok (rozpušťač, lak, lepidlo atď.).
- Na čistenie prístroja nepoužívajte hrubé ani agresívne chemické látky.
- Prístroj nepoužívajte, ak nepracuje správne, ak spadol na zem, je poškodený alebo bol namočený do kvapaliny. Dajte ho preskúšať a opraviť do autorizovaného servisného strediska.
- Prístroj nepoužívajte, ak má poškodený prírodný kábel alebo zástrčku, poruchu dajte ihneď odstrániť autorizovanému servisu.
- Prírodný kábel neomotávejte okolo tela prístroja.
- Prístroj nepoužívajte v exteriéri.
- Prístroj je vhodný len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.

- **Prírodný kábel, zástrčku ani prístroj neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.**
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré odporúča výrobca.
- Prístroj neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní prístroja bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu prístroja ani jeho prívodu. Deti sa s prístrojom nesmú hrať.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.



POZOR:

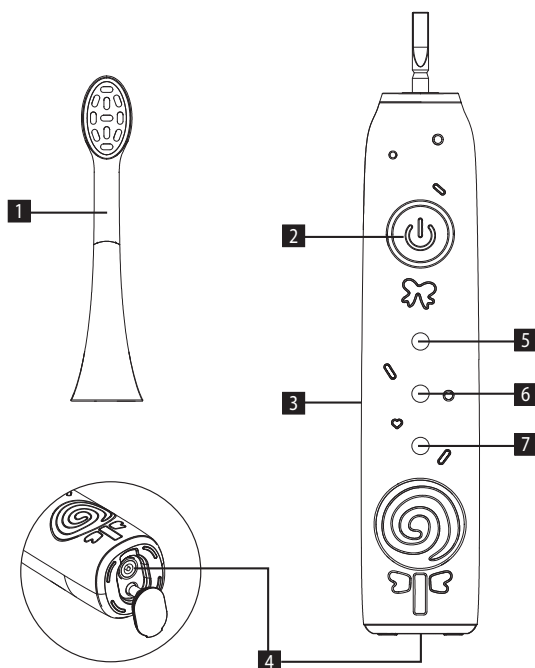
Tento prístroj je vodeodolný. Je vhodný na čistenie pod tečúcou vodou. Prístroj nepoužívajte a nečistite, ak je pripojený k napájacímu káblu.

POPIS VÝROBKU

- 1 Vymeniteľná hlava kefy
- 2 Tlačidlo zapnutia/vypnutia/prechodu na iný režim
- 3 Rukoväť
- 4 Nabíjaci konektor
- 5 Indikátor režimu Everyday Clean
- 6 Indikátor režimu Soft Clean
- 7 Indikátor režimu Massage Clean

Balenie obsahuje

- 1x zubná kefa
- 4x hlavice (2 s malou hlavickou, 2 s veľkou hlavickou)
- 1x nabíjaci kábel USB (DC)



NÁVOD NA OBSLUHU

Nabíjanie

- Pred prvým použitím batériu plne nabite.
- Ak sa prístroj nepoužíval viac ako 6 mesiacov, nabíjajte ho dlhšie ako 8 h.
- Indikátor sa nemusí rozsvietiť počas prvých 5 minút pri prvom použití alebo ak je batéria dlhší čas nenabitá.
- Pri nabíjaní sa indikátory režimu čistenia rozsvetujú postupne zdola nahor.
- Po úplnom nabití sa nabíjanie samo vypne.
- Nabíjajte iba v prípade, ak je batéria vybitá.
- Pri plnom nabití svieti indikátor bielo.
- Pre zlepšenie životnosti batérie odporúčame batériu jedenkrát ročne vybiť.

Chytrý časovač

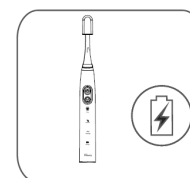
- Odporúčaný čas čistenia je najmenej 2 minúty. Zariadenie sa po dvoch minútach automaticky vypne.
- Každých 30 sekúnd sa zariadenie pozastaví, aby vás upozornilo, že sa máte presunúť na ďalšiu časť ústnej dutiny.

Čistiace režimy

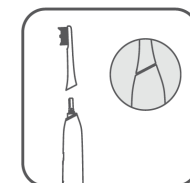
Clean - Štandardná voľba na čistenie, vhodná na každodenné čistenie. Odstraňuje 100 % zubného povlaku.

Soft - Šetrné čistenie zubov a ďasien

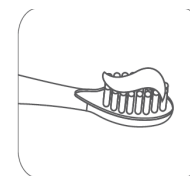
Massage - Čistenie a masáž ďasien



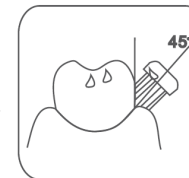
Pred prvým použitím plne nabite batériu - indikátor sa rozsvieti bielo.



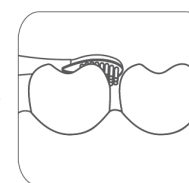
Hlavicu kefy nasadte na telo kefy.



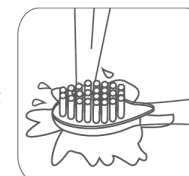
Opláchnite hlavicu kefy, naneste pastu, hlavicu kefy vložte do úst a potom kefu zapnite.



Pre účinné čistenie ďasien časne čistite kefkou pod uhlom 45°.



Kefku prikladajte zľahka, aby ste nepoškodili ďasná.



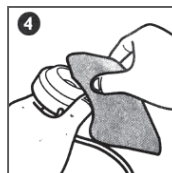
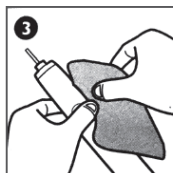
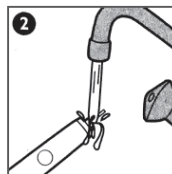
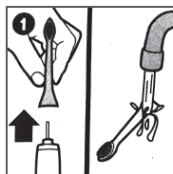
Hlavicu kefy opláchnite vodou a osušte.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Slabé vibrácie	Príliš veľký tlak na zuby.	Znížte tlak na zuby.
	Zle nasadená hlavica kefy.	Znova nasadte hlavicu kefy.
Uvoľnená hlavica kefy alebo abnormálny zvuk	Hlavica kefy je poškodená.	Vymeňte hlavicu kefy.
Kratší prevádzkový čas pri nabití batérie	Chyba pri nabíjaní.	Kefku nabite správnym spôsobom.
	Vybitá batéria.	Kefku nabite na plné nabitie.
Kefka nefunguje	Došlo napájanie.	Nabite batériu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Hlavica kefy - Po použití opláchnite vodou a osušte.
 Telo kefy - Opláchnite vodou a osušte. Nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40 °C ani žiadne čistiace prostriedky.
 Výmena hlavice kefy - Hlavicu kefy odporúčame meniť každé 3 mesiace.
 Prístroj ukladajte na suché a bezpečné miesto.
 Nevystavujte ho vysokým teplotám.
Upozornenie: Prístroj obsahuje nabíjaciu lítiovú batériu. Recyklujte príslušným spôsobom.



SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, môže robiť len kvalifikovaný odborník alebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykliáciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľu od spotrebiča môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykliáciu.

Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykliáciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recykliácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EU, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradzuje právo.

PODĚKOVANIE

Děkujeme za nákup produktu značky Concept i žyčmy Pařstwu zadowolenia z našego produktu przez cały okres jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

PARAMETRY TECHNICZNE	
Napięcie	5 V DC
Pobór mocy	1,5 W
Funkcje	Clean, Soft, Massage
Częstotliwość drgań	35 000 oscylacji/min
Ładowanie	USB (DC) kabel do ładowania
Czas ładowania	4 godz.
Akumulator	Li-Ion 600 mAh
Wodoodporność	IPX7

WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Jeżeli w ciągu ostatnich dwóch miesięcy był u Ciebie wykonywany zabieg chirurgii stomatologicznej, skonsultuj się ze swoim dentystą odnośnie używania urządzenia.
- W ciągu pierwszych dni używania urządzenia może wystąpić niewielkie krwawienie dziąseł. Jeżeli krwawienie dziąseł trwa dłużej niż 14 dni, przerwij używanie urządzenia i skonsultuj się ze swoim dentystą.
- Nie używaj innych główek do szczoteczki niż zalecane przez producenta.
- Jeżeli masz wszczepiony sztuczny rozrusznik serca albo inne urządzenie, skonsultuj się ze swoim lekarzem odnośnie używania szczoteczki.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do mycia zębów, dziąseł i języka. Nie wolno używać go do innych celów.
- Jeśli poczujesz dyskomfort albo ból, przerwij używanie urządzenia i zasięgnij porady lekarza.
- Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Upewnij się, że podłączane napięcie jest zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.

- Ten produkt nie jest zabawką. Dzieci powinny być nadzorowane przez cały czas, gdy urządzenie jest włączone, aby upewnić się, że używają szczoteczki prawidłowo i nie bawią się nią.
- W przypadku potrzeby odłożenia urządzenia w trakcie używania, zawsze wyłączaj go.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia od gniazda elektrycznego upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazda elektrycznego, nigdy nie wrywaj wtyczki poprzez ciągnięcie kabla zasilającego, natomiast chwyć wtyczkę i odłącz ją poprzez wyjęcie.
- Nie używaj urządzenia w wannie.
- Nie zostawiaj urządzenia w miejscu, z którego może ono upaść do umywalki lub wanny.
- Nie dziel się główką szczoteczki z innymi osobami.
- Nie umieszczaj na ładowarce przedmiotów metalowych (monet, klamer itd.).
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- **Przed czyszczeniem oraz po użyciu wyłącz urządzenie i odłącz go od gniazda elektrycznego.**
- Nie pozwól, aby przewód zasilający dotykał gorących powierzchni.
- Nie wolno używać urządzenia w środowisku, w którym występują gazy wybuchowe i substancje łatwopalne (roztworniki, lakiery, kleje itd.).
- Nie wolno czyścić urządzenia szorstkimi materiałami ani agresywnymi substancjami chemicznymi.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, gdy nie pracuje ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w cieczy. Należy przekazać go do autoryzowanego centrum serwisowego w celu przebadania i naprawy.

- Nie wolno używać urządzenia, gdy kabel lub wtyczka są uszkodzone. Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Nie zawijaj kabla zasilającego wokół korpusu urządzenia.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz budynków.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- **Nie zanurzaj kabla zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.**
- Nie wolno używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie naprawiaj urządzenia we własnym zakresie. Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Czyszczenia ani konserwacji, które mają być wykonywane przez użytkownika, nie mogą wykonywać dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.

Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.



UWAGA:

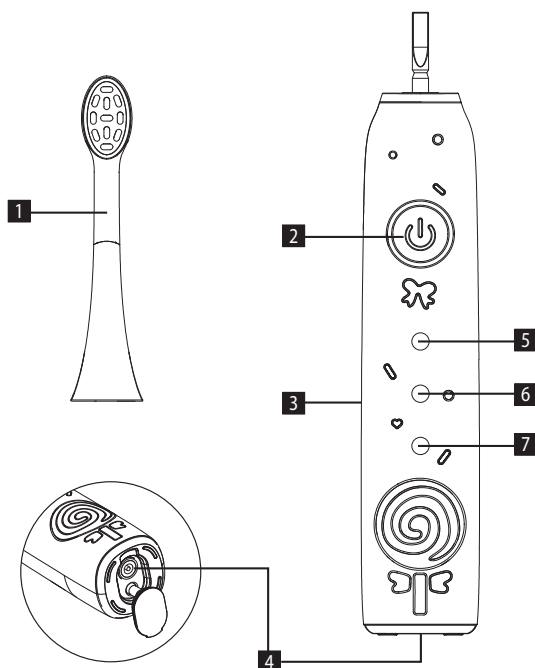
Urządzenie jest wodoodporne. Nadaje się do mycia pod bieżącą wodą. Zabronione jest używanie oraz mycie urządzenia w chwili, gdy jest do niego podłączony kabel zasilający.

OPIS PRODUKTU

- 1 Wymienna głowka szczoteczki
- 2 Przycisk włączania/wyłączania/zmiany trybu
- 3 Uchwyt
- 4 Złącze ładowania
- 5 Wskaźnik trybu Everyday Clean
- 6 Wskaźnik trybu Soft Clean
- 7 Wskaźnik trybu Massage Clean

Zawartość opakowania:

- 1x Szczoteczka do zębów
- 4x głowki (2 z małą główką, 2 z dużą główką)
- 1x kabel ładujący USB (DC)



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ładowanie

- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator.
- Jeśli nie używano urządzenia dłużej niż 6 miesięcy, należy ładować go przez ponad 8 godz.
- Przy pierwszym użyciu lub gdy akumulator nie był ładowany przez dłuższy czas, wskaźnik może nie zaświecić się przez pierwsze 5 minut.
- Podczas ładowania wskaźniki trybu czyszczenia świecą od dołu do góry.
- Po całkowitym naładowaniu ładowanie wyłączy się automatycznie.
- Ładowania dokonuj tylko w przypadku rozładowania akumulatora.
- Po pełnym naładowaniu wskaźnik świeci w kolorze białym.
- W celu wydłużenia żywotności akumulatora zalecamy dokonanie raz w roku jego rozładowania.

Inteligentny minutnik

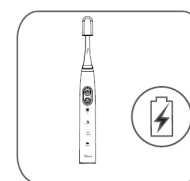
- Zalecany czas czyszczenia wynosi co najmniej 2 minuty. Urządzenie wyłącza się automatycznie po dwóch minutach.
- Co 30 sekund urządzenie będzie się zatrzymywać, aby powiadomić Cię o konieczności przejścia do następnej części ust.

Tryby mycia

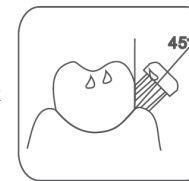
Clean - Standardowy wybór do czyszczenia, odpowiedni do codziennego czyszczenia. Usuwa 100% płytki nazębnęj.

Soft - Delikatne czyszczenie zębów i dziąseł

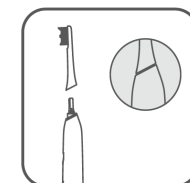
Massage - Czyszczenie dziąseł i masaż



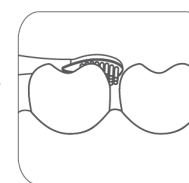
Przed pierwszym użyciem naładuj akumulator do pełna - wskaźnik będzie świecić w kolorze białym.



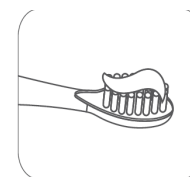
Aby skutecznie umyć dziąsła, myj je szczoteczką nachyloną pod kątem 45°.



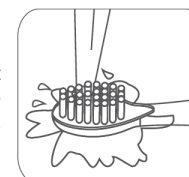
Załóż główkę szczoteczki na korpus szczoteczki.



Przykładaj szczoteczkę delikatnie, aby nie uszkodzić dziąseł.



Oplucz główkę szczoteczki, nałóż pastę, włóż główkę szczoteczki do ust i następnie włącz szczoteczkę.



Oplucz główkę szczoteczki wodą i osusz.

WIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Słabe wibracje	Za duży nacisk na zęby.	Zmniejsz nacisk na zęby.
	Źle założona głowka szczoteczki.	Założ ponownie główkę szczoteczki.
Obluzowana głowka szczoteczki lub nietypowy dźwięk	Głowka szczoteczki jest uszkodzona.	Wymień główkę szczoteczki.
Krótszy czas pracy przy naładowanym akumulatorze	Błąd ładowania.	Naładuj akumulator szczoteczki we właściwy sposób.
	Rozładowany akumulator.	Naładuj akumulator szczoteczki do pełna.
Szczoteczka nie działa	Brak energii.	Naładuj akumulator.

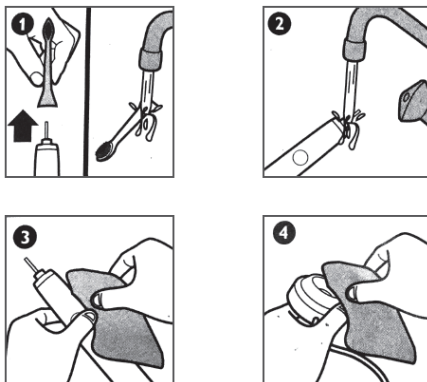
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Główka szczoteczki - Po użyciu opłucz wodą i osusz.
Korpus szczoteczki - Opłucz wodą i osusz. Nie używaj wody o temperaturze powyżej 40°C oraz nie używaj żadnych środków czyszczących.

Wymiana główki szczoteczki - Zalecamy dokonywanie wymiany główki szczoteczki co 3 miesiące.

Przechowuj urządzenie w suchym miejscu pozbawionym pyłu. Nie narażaj go na działanie wysokich temperatur.

Uwaga: Urządzenie zawiera akumulator litowy do ponownego ładowania. Należy go doładowywać w odpowiedni sposób.



SERWIS

Bardziej kompleksową konserwację lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu powinien wykonywać wykwalifikowany specjalista lub serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania:



Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywę EU.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

MŰSZAKI ADATOK	
Feszültség	5 V DC
Teljesítményfelvétel	1,5 W
Funkciók	Clean, Soft, Massage
Rezgésszám	35 000 rezgés/perc
Feltöltés	USB (DC) töltő kábel
Töltési idő	4 óra
Akkumulátor	Li-Ion 600 mAh
Vízállóság	IPX7

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a készüléket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Amennyiben az elmúlt két hónapban szájsebészeti beavatkozáson ment keresztül, a készülék használatáról konzultáljon fogorvosával.
- A készülék használatának első napjaiban enyhe fogínyvérzést észlelhet. Amennyiben a fogínyvérzés 14 napnál tovább tart, hagyja abba a készülék használatát és konzultáljon fogorvosával.
- Csak a gyártó által ajánlott fogkefefejet használjon.
- Szívritmus-szabályozó vagy más beépített készülék használata esetén a fogkefe használatáról konzultáljon fogorvosával.
- A készülék csak a fogak, az íny és a nyelv tisztítására szolgál. Ne használja más célra.
- Ha kényelmetlenséget vagy fájdalmat érez, hagyja abba a készülék használatát, és forduljon orvoshoz.
- Az első használat előtt távolítsa el a készülékről minden csomagoló- és reklámanyagot.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a készülék típuscímkéjén megadott értékeknek.

- Ez a termék nem játék. A gyermekeket mindig felügyelni kell, amikor a készülék be van kapcsolva, hogy biztosítsák, hogy helyesen használják a fogkefét, és hogy ne játsszanak a fogkefével.
- Ha a készüléket használat közben leteszi, mindig kapcsolja ki.
- Mielőtt a készüléket bedugja vagy kihúzza a konnektorból, győződjön meg róla, hogy ki van kapcsolva.
- A készüléket soha ne a kábelnél fogva húzza ki az aljzatból, hanem fogja meg a csatlakozót, és úgy húzza ki.
- Ne használja a készüléket a fürdőkádban.
- Ne hagyja a készüléket olyan helyen, ahonnan beleeshet a mosdóba vagy a fürdőkádba.
- Ne használja a fogkefefejet másokkal közösen.
- Ne tegyen a töltőre fémtárgyakat (érmét, kapcsot stb.).
- Csökkent mozgásképességgel, csökkent érzékszervi képességekkel vagy nem megfelelő szellemi alkalmassággal bíró, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felelős, a kezelést ismerő személy felügyelete alatt használhatják a készüléket.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek közelében használja.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékra használják.
- **Tisztítás előtt és használat után kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzatból.**
- Ne engedje, hogy a kábel forró felülettel érintkezzen.
- Ne használja a készüléket olyan környezetben, ahol robbanékony gázok vagy gyúlékony anyagok (oldószer, lakk, ragasztó stb.) találhatóak.
- A készülék tisztításához ne használjon durva és kémiaiag agresszív anyagokat.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha leesett, megsérült vagy nedves lett. Átvizsgálás és javítás céljából vigye szakszervizbe.
- Ne használja a készüléket, ha a kábel vagy a csatlakozó sérült, a hibát haladéktalanul javíttassa meg egy szakszervizben.
- Ne tekerje a kábelt a készülék köré.
- A készüléket ne használja a szabadban.

- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, kereskedelmi használatra nem való.
- **Se a tápkábelt, se a csatlakozót, se a készüléket ne merítse vízbe vagy más folyadékba.**
- Ne használjon más tartozékot, mint amit a gyártó javasol.
- Ne javítsa maga a készüléket. Forduljon szakszervizhez.
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. A gyerekeknek tilos a készülékkel játszani.

Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.



FIGYELEM:

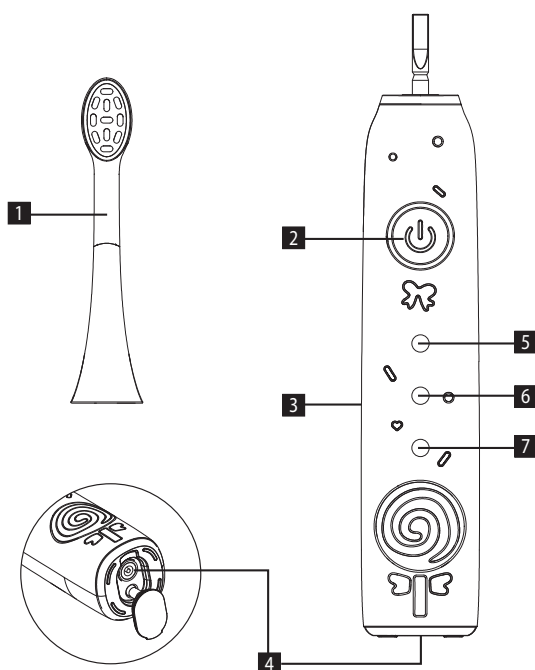
Ez a készülék vízálló. Folyó víz alatt tisztítható. Ne használja és ne tisztítsa a készüléket, ha csatlakoztatva van a tápkábelhez.

A TERMÉK LEÍRÁSA

- 1 Cserélhető kefefej
- 2 Be/Ki/Módváltás gomb
- 3 Fogantyú
- 4 Töltő csatlakozó
- 5 Everyday Clean mód jelzője
- 6 Soft Clean mód kijelzése
- 7 Massage Clean jelzője

A csomag tartalma:

- 1x fogkefe
- 4x fej (2 kis fejjel, 2 nagy fejjel)
- 1x USB (DC) töltőkábel



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Feltöltés

- Az első használat előtt teljesen töltsse fel az akkumulátort.
- Ha a készüléket több mint 6 hónapig nem használták, 8 óránál hosszabb ideig töltsse.
- Első használatkor, vagy ha az akkumulátort hosszabb ideig nem töltötték, előfordulhat, hogy a jelzőfény az első 5 percben nem világít.
- Töltés közben a tisztítási mód jelzői alulról felfelé világítanak.
- Teljesen feltöltve a töltés automatikusan kikapcsol.
- Csak akkor töltsse, ha az akkumulátor lemerült.
- Teljes feltöltéskor az indikátor fehéren világít.
- Élettartamának növelése érdekében javasoljuk, hogy az akkumulátort évente egyszer teljesen merítse le.

Intelligens időzítő

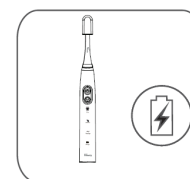
- Az ajánlott tisztítási idő legalább 2 perc. A készülék két perc után automatikusan kikapcsol.
- A készülék 30 másodpercenként szünetel, hogy figyelmeztesse Önt, hogy lépjen a szája következő részére.

Tisztítási módok

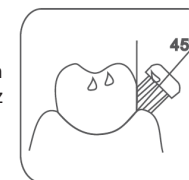
Clean - A standard választás a tisztításhoz, alkalmas a mindennapi tisztításhoz. 100%-ban eltávolítja a lepedéket.

Soft - A fogak és az íny kíméletes tisztítása

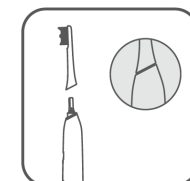
Massage - Ínytisztítás és masszázs



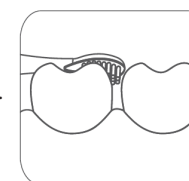
Az első használat előtt teljesen töltsse fel az akkumulátort - az indikátor fehéren világít.



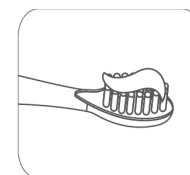
A fogíny hatékony megtisztítása érdekében az ínyét 45°-os szögben tartott kefével tisztítsa.



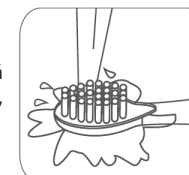
Tegye fel a fejet a fogkefe testére.



A kefért enyhén nyomja, nehogy megsértse az ínyét.



Öblítse le a fogkefefejet, tegyen rá fogkrémet, tegye a fejet a szájába, majd kapcsolja be a fogkefét.



A fejet öblítse le vízzel és hagyja megszáradni.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Gyenge rezgés	Túl erősen nyomja a fogakhoz.	Kisebb erővel nyomja a fogakhoz.
	Rosszul van felhelyezve a fej.	Tegye fel újra a fejet.
Meglazult fogkefefej vagy rendellenes hang	A fogkefefej sérült.	Cserélje ki a fogkefefejet.
Rövidebb működési idő feltöltött akkumulátor esetén	Töltési hiba.	Töltse fel a fogkefét helyesen.
	Lemerült akkumulátor.	Töltse fel teljesen a fogkefét.
A fogkefe nem működik	Nincs tápellátás.	Töltse fel az akkumulátort.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

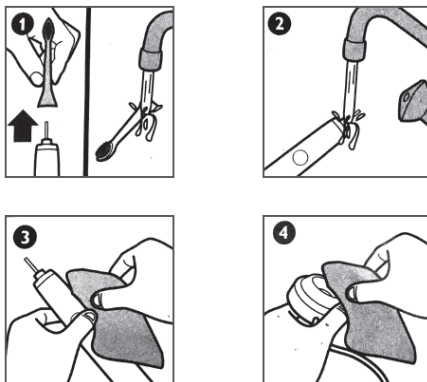
Fogkefefej - Használat után öblítse le vízzel és hagyja megszáradni.

A fogkefe teste - Öblítse le vízzel és hagyja megszáradni. Ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet és semmiféle tisztítószert. A fogkefefej cseréje - Javasoljuk, hogy a fogkefe fejét háromhavonta cserélje ki.

A készüléket száraz, pormentes helyen tárolja.

Ne tegye ki magas hőmérsékletnek.

Figyelmeztetés: A készülékben tölthető lítium akkumulátor van. Gondoskodjon a megfelelő újrahazsnosításról.



SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakembernek vagy szakszerviznek kell elvégeznie.

A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahazsnosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahazsnosítható anyagokat gyűjtő helyen.

A készülék újrahazsnosítása az élettartama végén:



Ez az elektromos roller az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékot gyűjtik újrahazsnosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyek a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahazsnosítására vonatkozó részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EU irányelv követelményeinek.

A szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül sor kerülhet változtatásokra, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

PATEICĪBA

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā izmantošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabāiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms tās lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

TEHNISKIE DATI

Spriegums	5 V DC
Jauda	1,5 W
Funkcijas	Clean, Soft, Massage
Svārstību skaits	35 000 svārstību/min
Uzlāde	USB (DC) uzlādes kabelis
Uzlādes laiks	4 stundas
Baterijas	Li-Ion 600 mAh
Ūdensizturība	IPX7

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Ja Jums pēdējo divu mēnešu laikā ir veikta zobu ķirurģiskā operācija, konsultējieties ar savu zobārstu par ierīces izmantošanu.
- Pirmo lietošanas dienu laikā var rasties viegla smaganu asiņošana. Ja smaganas asiņo vairāk nekā 14 dienas, pārtrauciet lietot ierīci un konsultējieties ar savu zobārstu.
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās tīrīšanas birstītes.
- Ja Jums ir ievietots elektrokardiostimulators vai cita ierīce, konsultējieties ar savu ārstu par zobu birstes izmantošanu.
- Ierīce ir paredzēta tikai zobu, smaganu un mēles tīrīšanai. Neizmantojiet to citiem mērķiem.
- Ja jūtat diskomfortu vai sāpes, pārtrauciet lietot ierīci un vērsieties pēc medicīniskas palīdzības.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliedziniet, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz ierīces tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Šis produkts nav rotaļlieta. Kad ierīce ir ieslēgta, bērni vienmēr jāuzrauga, lai pārliedzinātos, ka viņi pareizi lieto zobu birsti un ka viņi ar to nespēlējas.

- Lietošanas laikā novietojot ierīci uz virsmas, vienmēr to izslēdziet.
- Pirms ierīces pievienošanas vai atslēgšanas no elektrotīkla kontaktligzdas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta.
- Atvienojot ierīci no elektrotīkla, nekad neraujiet strāvas vadu. Satveriet kontaktdakšu un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neizmantojiet ierīci vannā.
- Neatstājiet ierīci vietā, no kuras tā var nonākt izlietnē vai vannā.
- Neļaujiet izmantot tīrīšanas birstīti citiem cilvēkiem.
- Nenovietojiet uz lādētāja metāla priekšmetus (monētas, skavas u. c.).
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, zinošas personas uzraudzībā.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- **Pirms tīrīšanas un pēc izmantošanas izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla.**
- Nodrošiniet, lai strāvas vads nepieskartos karstām virsmām.
- Neizmantojiet ierīci vietā, kur atrodas sprādzienbīstamas gāzes vai viegli uzliesmojošas vielas (šķīdinātāji, tvaiki, līmes utt.).
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvas vai ķīmiski agresīvas vielas.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ja tā ir nomesta, bojāta vai pakļauta šķidrumu iedarbībai. Nogādājiet ierīci pārbaudīšanai un labošanai pilnvarotā servisa apkalpes centrā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai kontaktdakšu. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai maiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvaroto servisa apkalpes centru.
- Neaptiniet strāvas vadu ap ierīces korpusu.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- **Nepieļaujiet strāvas vada, kontaktdakšas vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.**

- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Neremontējiet ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Bērniem nav atļauts rotaļāties ar ierīci.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.



UZMANĪBU:

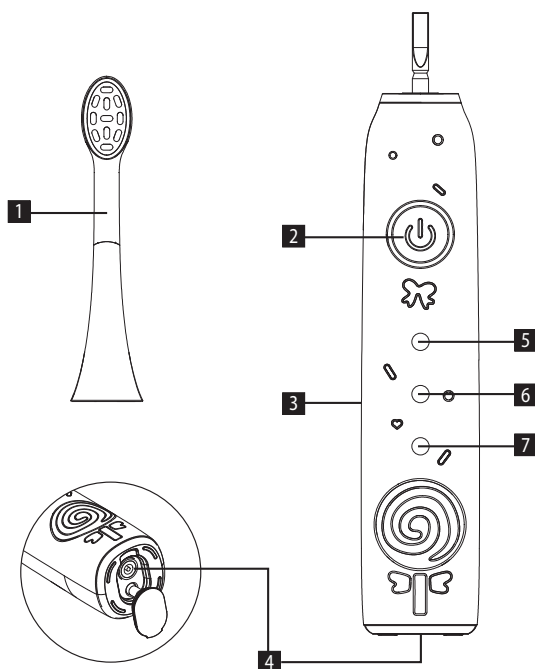
Šī ierīce ir ūdensizturīga. Tā ir piemērota tīrīšanai zem tekoša ūdens. Neizmantojiet vai netīriet ierīci, kamēr tā ir savienota ar strāvas vadu.

IERĪCES APRAKSTS

- 1 Maināma birstes galva
- 2 Ieslēgšanas/izslēgšanas/režīma maiņas poga
- 3 Rokturis
- 4 Uzlādes savienotājs
- 5 Everyday Clean režīma indikators
- 6 Soft Clean režīma indikators
- 7 Massage Clean režīma indikators

Iepakojums satur:

- 1x zobu birste
- 4x galviņas (2 ar mazo galviņu, 2 ar lielo galviņu)
- 1x USB (DC) uzlādes kabelis



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Uzlāde

- Pirms akumulatora lietošanas pirmo reizi pilnībā uzlādējiet to.
- Ja ierīce nav lietota ilgāk par 6 mēnešiem, lādējiet to ilgāk par 8 stundām.
- Lietojot pirmo reizi vai ja akumulators nav ilgu laiku uzlādēts, indikators var neieiegties pirmās 5 minūtes.
- Uzlādes laikā tīrīšanas režīma indikatori iedegas no apakšas uz augšu.
- Kad tas ir pilnībā uzlādēts, uzlāde tiks automātiski izslēgta.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tad, kad ir zems akumulatora uzlādes līmenis.
- Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, indikators iedegas baltā krāsā.
- Lai paildzinātu akumulatora darbības laiku, ieteicams pilnībā izlādēt akumulatoru vienu reizi gadā.

Viedais taimeris

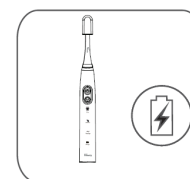
- Ieteicamais tīrīšanas laiks ir vismaz 2 minūtes. Ierīce automātiski izslēdzas pēc divām minūtēm.
- Ik pēc 30 sekundēm ierīce apstāties, lai brīdinātu, ka jāpāriet uz nākamo mutes daļu.

Tīrīšanas režīmi

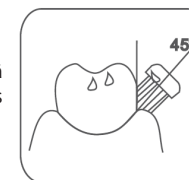
Clean – Standarta izvēle tīrīšanai, piemērota ikdienas tīrīšanai. Noņem 100% aplikumu.

Soft – Maiga zobu un smaganu tīrīšana

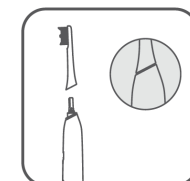
Massage – Smaganu tīrīšana un masāža



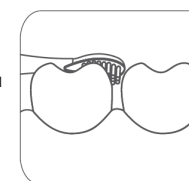
Pirms pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet akumulatoru – indikators iedegas baltā krāsā.



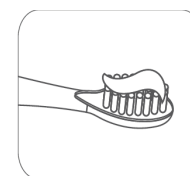
Lai efektīvi iztīrītu smaganas, tīriet tās 45° leņķī.



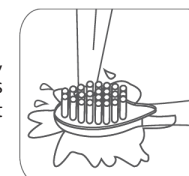
Novietojiet tīrīšanas birstīti uz zobu birstes korpusa.



Viegli piespiediet zobu birsti, lai novērstu smaganu bojājumus.



Noskalojiet tīrīšanas birstīti, uzklājiet pastu, ievietojiet tīrīšanas birstīti mutē un pēc tam ieslēdziet zobu birsti.



Noskalojiet tīrīšanas birstīti ar ūdeni un nosusiniet.

PROBLĒMU RISINĀŠANA

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Lēna vibrācija	Pārāk liels spiediens uz zobiem.	Samaziniet spiedienu uz zobiem.
	Tīrīšanas birstīte ir nepareizi uzstādīta.	Uzlieciet tīrīšanas birstīti vēlreiz.
Atvienojusies tīrīšanas birstīte vai neparastas skaņas	Tīrīšanas birstīte ir bojāta.	Nomainiet tīrīšanas birstīti.
Īsāks darbības laiks uzlādēta akumulatora gadījumā	Uzlādes kļūda.	Uzlādējiet zobu birsti pareizā veidā.
	Izlādējies akumulators	Uzlādējiet zobu birsti līdz pilnai uzlādei.
Zobu birste nedarbojas	Akumulators ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

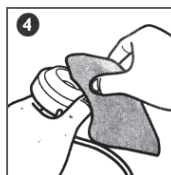
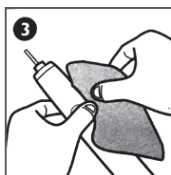
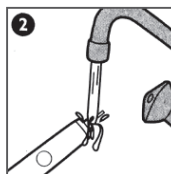
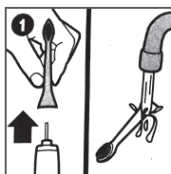
Tīrīšanas birstīte – pēc lietošanas noskalojiet ar ūdeni un nosusiniet.

Zobu birstes korpuss – noskalojiet ar ūdeni un nosusiniet. Neizmantojiet karstāku ūdeni par 40 °C, kā arī tīrīšanas līdzekļus.

Tīrīšanas birstītes maiņa – iesakām mainīt tīrīšanas birstīti ik pēc 3 mēnešiem.

Uzglabājiet ierīci sausā un no putekļiem brīvā vietā. Nepakļaujiet to augstas temperatūras iedarbībai.

Brīdinājums: Ierīcei ir uzlādējams litija akumulators. Likvidējiet piemērotā veidā.



TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iejaukšanās ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

VIDES AIZSARDZĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/EU par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikal, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo EU direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

ACKNOWLEDGEMENTS

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage	5 V DC
Input	1,5 W
Functions	Clean, Soft, Massage
Oscillation	35 000 strokes/min
Charging	USB (DC) charging cable
Charging time	4 hrs.
Battery	Li-Ion 600 mAh
Water resistance	IPX7

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use the device in any other way than as described in this manual.
- If you have had dental surgery in the last two months, consult your dentist about using the device.
- During the first days of using the device, you may notice a slight bleeding from the gums. If the gums bleed for more than 14 days, stop using the device and consult your dentist.
- Do not use brush heads other than those recommended by the manufacturer.
- If you have a pacemaker or other device installed, consult your doctor about using this toothbrush.
- The device is intended only for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for other purposes.
- If you experience discomfort or pain, stop using the device and seek medical attention.
- Remove all the covering and marketing materials from the device before the first use.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the device.

- This product is not a toy. Children should be supervised at all times when the appliance is switched on to ensure that they are using the toothbrush correctly and that they do not play with the toothbrush.
- If you put the device down during use, always switch it off.
- Before connecting or disconnecting the device from the mains socket, make sure that the device is switched off.
- When disconnecting the device from the wall outlet, never pull the power cord, grasp the plug end and disconnect it by removing it from the receptacle.
- Do not use the device in the bathtub.
- Do not leave the device in a place from which it can fall into a sink or a bathtub.
- Do not share the brush head with other people.
- Do not place metal objects (coins, staples, etc.) on the charger.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must use the device only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.
- Pay extra attention if the device is used near children.
- Do not use the device as a toy.
- **Before cleaning and after use of the device, switch the device off and disconnect it from the mains.**
- Do not let the power cord touch hot surfaces.
- Do not use the device in an environment where there are explosive gases and flammable substances (solvents, varnishes, adhesives etc.).
- Do not use coarse and chemically aggressive substances to clean the device.
- Do not use the device if it is not working properly, has been dropped, damaged or immersed in liquid. Have it checked and repaired by an authorized service centre.
- Do not use the device with a damaged cord or plug and have it repaired immediately by an authorized service centre.
- Do not wrap the power cord around the device body.
- Do not use the device outdoors.

- The device is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- **Do not immerse the power cord, plug or device in water or any other liquid.**
- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Do not repair the device yourself. Contact an authorized service centre.
- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old and under supervision. Children under the age of 8 must be kept away from the device and its power supply. Do not let children play with the device.

Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.



CAUTION:

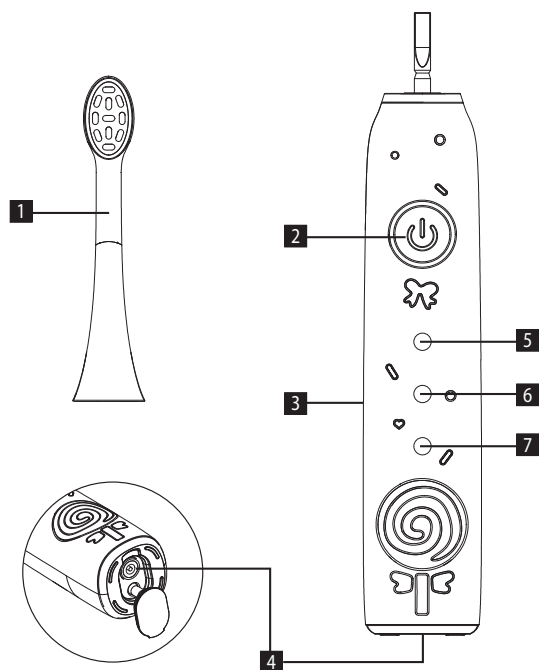
This device is waterproof. It is suitable for cleaning under running water. Do not use or clean the device while it is connected to the power cord.

PRODUCT DESCRIPTION

- 1 Replaceable brush head
- 2 On/Off/Mode change button
- 3 Handle
- 4 Charging connector
- 5 Everyday Clean mode indicator
- 6 Soft Clean mode indicator
- 7 Massage Clean mode indicator

Package contains

- 1x Toothbrush
- 4x Heads (2 with small head, 2 with large head)
- 1x USB (DC) Charging Cable



OPERATING INSTRUCTIONS

Charging

- Fully charge the battery before using the device for the first time.
- If the device has not been used for more than 6 months, charge it for more than 8 hours.
- When using for the first time or when the battery has not been charged for a long time, the indicator may not light up for the first 5 minutes.
- When charging, the cleaning mode indicators will light up sequentially from the bottom to the top.
- When fully charged, the charging will turn off by itself.
- Charge only when the battery is low.
- When fully charged, the indicator light is white.
- To make better use of the battery, we recommend discharging the battery once a year.

Smart timer

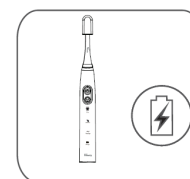
- The recommended brushing time is at least 2 minutes. The device will automatically turn off after two minutes.
- Every 30 seconds, the device will pause to remind you to move to the next part of your mouth.

Cleaning modes

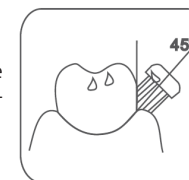
Clean - Standard choice for cleaning, suitable for everyday cleaning. Removes 100% of plaque.

Soft - Gentle cleaning of teeth and gums

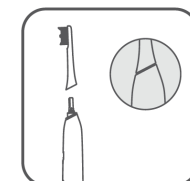
Massage - Cleaning and massaging gums



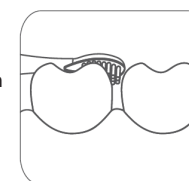
Fully charge the battery before using the device for the first time - the indicator lights up white.



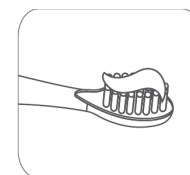
To clean your gums effectively, perform the cleaning at an angle of 45°.



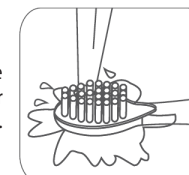
Place the brush head on the brush body.



Apply the brush lightly to avoid damaging the gums.



Rinse the brush head, apply the paste, put the brush head in your mouth and then turn on the brush.



Rinse the brush head with water and dry.

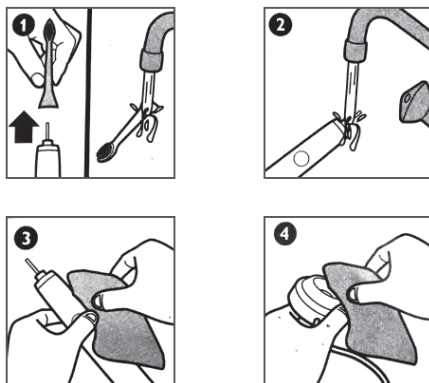
TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Remedy
Weak vibrations	Too much pressure on teeth.	Reduce pressure on teeth.
	Improperly fitted brush head.	Fit the brush head again.
Loose brush head or abnormal sound	The brush head is damaged.	Replace the brush head.
Shorter operating time with a charged battery	Charging error.	Charge the toothbrush correctly.
	Empty battery.	Charge the brush to full charge.
The toothbrush does not work	Power has run out.	Charge the battery.

CLEANING AND MAINTENANCE

Brush head - After use, rinse with water and dry.
 Brush body - Rinse with water and dry. Do not use water warmer than 40 °C or any cleaning agents.
 Replacing the brush head - we recommend replacing the brush head every 3 months.
 Store the device in a dry and dust-free place.
 Do not expose to high temperatures.

Warning: The device contains a rechargeable lithium battery. Recycle accordingly.



SERVICE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified specialist or the service centre.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

Recycling of the appliance at the end of its lifespan:



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this appliance see the authorized local office or service for household waste disposal or the shop, where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without prior notice and we reserve the right to change them.

DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept angeschafft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sind.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

TECHNISCHE PARAMETER	
Spannung	5 V DC
Leistungsbedarf	1,5 W
Funktionen	Clean, Soft, Massage
Zahl der Schwingungen	35 000 Schwingungen/min
Aufladen	USB (DC) Ladekabel
Ladezeit	4 Stunden
Akku	Li-Ion 600 mAh
Wasserdichtheit	IPX7

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Wenn Sie sich in den letzten zwei Monaten einem zahnchirurgischen Eingriff unterzogen haben, besprechen Sie die Nutzung des Geräts mit Ihrem Zahnarzt.
- Inden ersten Tagen der Nutzung des Geräts kann leichtes Zahnfleischbluten verzeichnet werden. Wenn das Zahnfleisch über eine längere Zeit als 14 Tage blutet, benutzen Sie das Gerät nicht und besprechen Sie es mit Ihrem Zahnarzt.
- Benutzen Sie keine anderen als vom Hersteller empfohlenen Zahnbürstenköpfe.
- Wenn Ihnen ein Herzschrittmacher oder sonstiges Gerät implantiert wurde, besprechen Sie die Nutzung der Zahnbürste mit Ihrem Arzt.
- Das Gerät ist nur zum Zähneputzen, Zahnfleisch- und Zungenreinigung bestimmt. Das Gerät darf zu keinen anderen Zwecken genutzt werden.
- Wenn Sie Unwohlsein oder Schmerz fühlen, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und holen Sie ärztlichen Rat ein.

- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten immer beaufsichtigt werden, wenn das Gerät eingeschaltet ist, um sicherzustellen, dass sie die Zahnbürste richtig benutzen und nicht mit ihr spielen.
- Wenn Sie das Gerät bei der Nutzung ablegen, schalten Sie es jeweils aus.
- Überzeugen Sie sich vor dem Anschluss oder Trennen des Geräts von der Netzsteckdose, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Zum Trennen des Gerätes von der Steckdose ziehen Sie nie am Zuleitungskabel, sondern greifen Sie den Stecker und trennen Sie diesen von der Steckdose durch das Ziehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Badewanne.
- Lassen Sie das Gerät nicht an solcher Stelle liegen, wo eine Absturzgefahr ins Waschbecken oder in die Badewanne droht.
- Teilen Sie den Zahnbürstenkopf mit anderen Personen nicht.
- Stellen Sie das Ladegerät an keine Metallgegenstände (Münzen, Klemmen, usw.).
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigten Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung anvertrauten Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Erlauben Sie nicht, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- **Vor der Reinigung und nach dem Gebrauch ist das Gerät auszuschalten und von der Steckdose zu trennen.**
- Lassen Sie das Netzkabel nicht heiße Oberflächen berühren.
- Benutzen Sie das Gerät in dem Umfeld mit dem Vorkommen der explosiven Gase und entzündbarer Stoffe (Lösemittel, Lacke, Klebstoffe usw.) nicht.
- Benutzen Sie keine groben und chemisch aggressiven Stoffe zur Reinigung des Geräts.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig arbeitet, wenn es gefallen ist oder wenn es in eine Flüssigkeit eingetaucht wurde. Lassen Sie es von einer autorisierten Werkstatt überprüfen und reparieren.
- Benutzen Sie das Gerät mit dem beschädigten Zuleitungskabel oder Stecker nicht. Lassen Sie den Mangel von einer autorisierten Werkstatt unverzüglich beheben.
- Wickeln Sie den Körper des Geräts nicht mit dem Netzkabel um.
- Benutzen Sie das Gerät nicht draußen.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- **Tauchen Sie das Zuleitungskabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeit.**
- Nutzen Sie kein anderes Zubehör, als es vom Hersteller empfohlen wird.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Garantiereparatur anerkannt werden.



VORSICHT:

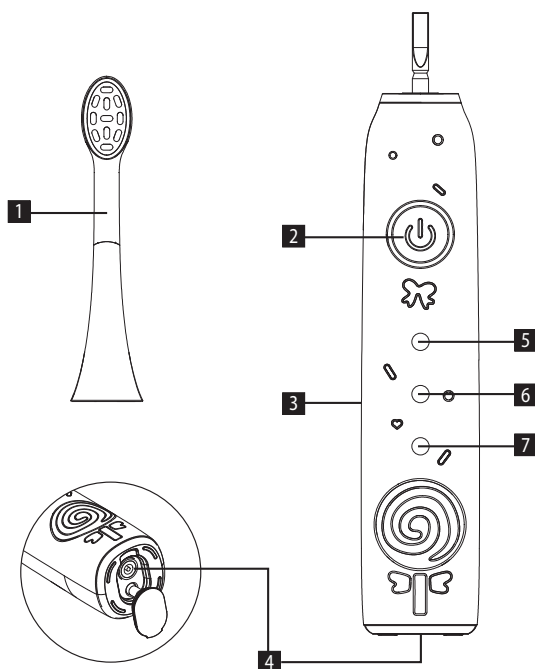
Dieses Gerät ist wasserdicht. Zur Reinigung unter fließendem Wasser tauglich. Benutzen und reinigen Sie das Gerät nicht, während es an das Netzkabel angeschlossen ist.

PRODUKTBESCHREIBUNG

- 1 Austauschbarer Bürstenkopf
- 2 Ein-/Aus-/Moduswechsel-Taste
- 3 Handhaben
- 4 Ladeanschluss
- 5 Anzeige für den Modus „Everyday Clean“.
- 6 Anzeige für den Soft-Clean-Modus
- 7 Anzeige für Massage Clean

Packungsinhalt

- 1x Zahnbürste
- 4x Aufsätze (2 mit kleinem Kopf, 2 mit großem Kopf)
- 1x USB (DC) Ladekabel



BEDIENUNGSANLEITUNG

Aufladen

- Vor der ersten Benutzung ist der Akku voll zu laden.
- Wenn das Gerät länger als 6 Monat nicht genutzt wurde, ist dieses über 8 Stunden zu laden.
- Bei der ersten Verwendung oder wenn der Akku längere Zeit nicht aufgeladen wurde, kann es sein, dass die Anzeige in den ersten 5 Minuten nicht aufleuchtet.
- Beim Laden leuchten die Reinigungsmodusanzeigen von unten nach oben.
- Bei voller Ladung wird der Ladevorgang automatisch ausgeschaltet.
- Das Gerät ist nur dann zu laden, wenn der Akku leer ist.
- Bei voller Aufladung leuchtet der Anzeiger weiß.
- Zur Erhöhung der Lebensdauer des Akkus wird empfohlen, den Akku einmal jährlich zu entladen.

Intelligenter Timer

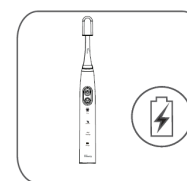
- Die empfohlene Reinigungszeit beträgt mindestens 2 Minuten. Das Gerät schaltet sich nach zwei Minuten automatisch ab.
- Alle 30 Sekunden pausiert das Gerät, um Sie darauf hinzuweisen, zum nächsten Teil Ihres Mundes zu wechseln.

Reinigungsmodi

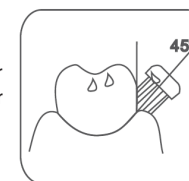
Clean - Die Standardwahl für die Reinigung, geeignet für die tägliche Reinigung. Entfernt 100 % Plaque.

Soft - Schonende Reinigung von Zähnen und Zahnfleisch

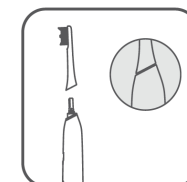
Massage - Zahnfleischreinigung und Massage



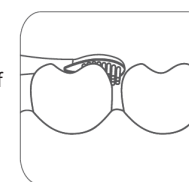
Vor der ersten Benutzung ist der Akku voll zu laden - der Anzeiger leuchtet weiß.



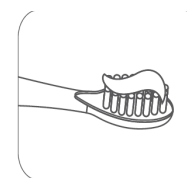
Reinigen Sie das Zahnfleisch mit der Zahnbürste unter dem Winkel von 45°, um eine effektive Reinigung zu erreichen.



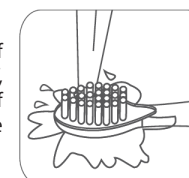
Setzen Sie den Zahnbürstenkopf auf den Zahnbürstenkörper auf.



Legen Sie die Zahnbürste leicht an, um die Beschädigung vom Zahnfleisch zu vermeiden.



Spülen Sie den Zahnbürstenkopf ab, tragen Sie die Zahnpasta auf, legen Sie den Zahnbürstenkopf in den Mund ein und schalten Sie dann die Zahnbürste ein.



Spülen Sie den Zahnbürstenkopf mit Wasser ab und trocknen Sie diesen ab.

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Schwache Vibrationen	Zu großer Druck auf die Zähne.	Senken Sie den Druck auf die Zähne.
	Falsch aufgesetzter Zahnbürstenkopf.	Setzen Sie den Zahnbürstenkopf erneut auf.
Gelöster Zahnbürstenkopf oder unübliches Geräusch	Der Zahnbürstenkopf ist beschädigt.	Ersetzen Sie den Zahnbürstenkopf.
Kürzere Betriebszeit beim geladenen Akku	Fehler beim Aufladen.	Laden Sie die Zahnbürste richtig auf.
	Der Akku ist leer.	Die Zahnbürste ist voll zu laden.
Die Zahnbürste funktioniert nicht	Keine Einspeisung.	Laden Sie den Akku auf.

REINIGUNG UND PFLEGE

Zahnbürstenkopf - nach der Benutzung mit Wasser abspülen und abtrocknen.

Zahnbürstenkörper - mit Wasser abspülen und abtrocknen. Benutzen Sie kein Wasser über 40 °C und keine Reinigungsmittel.

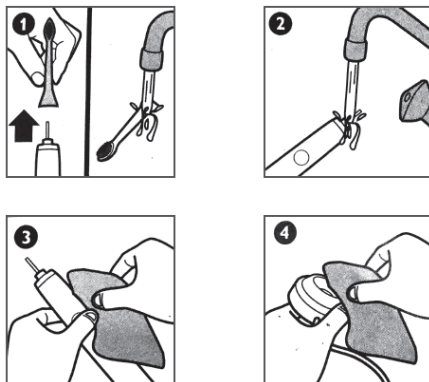
Ersetzen des Zahnbürstenkopfs - Wir empfehlen, den Zahnbürstenkopf alle 3 Monate zu ersetzen.

Das Gerät ist an einer trockenen und staubfreien Stelle aufzubewahren.

Setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

Hinweis: Das Gerät enthält einen Lithium-Ladeakku.

Entsprechend recyceln.



INSTANDHALTUNG

Eine umfangreichere Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die Innenteile des Geräts erfordert, ist durch einen qualifizierten Fachmann oder Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylen-Beutel (PE) geben Sie zum Recyceln des Sammelmaterials ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer:



Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyceln der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Lebensmittel sind Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension	5 V DC
Puissance	1,5 W
Fonction	Clean, Soft, Massage
Nombre d'oscillations	35 000 oscillations/min
Chargement	USB (DC) Ladekabel
Durée de chargement	4 h
Piles	Li-Ion 600 mAh
Étanchéité	IPX7

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Si vous avez subi une chirurgie dentaire au cours des deux derniers mois, veuillez consulter votre dentiste pour l'utilisation de l'appareil.
- Au cours des premiers jours d'utilisation de l'appareil, vous pouvez remarquer une légère gencive qui saigne. Si les gencives saignent pendant plus de 14 jours, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez votre dentiste.
- N'utilisez pas de têtes de brosse autres que celles recommandées par le fabricant.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre appareil, consultez votre médecin pour utiliser une brosse à dents.
- L'appareil est destiné uniquement au nettoyage des dents, des gencives et de la langue. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Si vous ressentez une gêne ou une douleur, arrêtez d'utiliser l'appareil et consultez un médecin.
- Enlever tous les emballages et autres éléments de marketing avant la première utilisation.
- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique.

- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés à tout moment lorsque l'appareil est en marche afin de s'assurer qu'ils utilisent la brosse à dents correctement et qu'ils ne jouent pas avec la brosse à dents.
- Avant de poser l'appareil pendant l'utilisation il faut l'arrêter.
- Avant de brancher ou débrancher l'appareil de la prise de secteur, vérifier que l'interrupteur est en position Arrêt.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher, mais saisir la fiche et la tirer délicatement.
- N'utilisez pas l'appareil dans la baignoire.
- Ne laissez pas l'appareil aux endroits d'où il pourrait tomber dans le lavabo ou la baignoire.
- Ne partagez pas la tête de brosse avec d'autres personnes.
- Ne placez pas d'objets métalliques (pièces de monnaie, agrafes, etc.) sur le chargeur.
- Des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance du mode d'emploi ne doivent manipuler l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable informée de l'utilisation de l'appareil.
- Redoubler de vigilance lorsque cet appareil est employé à proximité d'enfants.
- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- **Les opérations d'entretien et de nettoyage doivent toujours être faites sur appareil débranché et refroidi.**
- Éviter que le câble d'alimentation entre en contact avec les surfaces chaudes.
- Ne pas suspendre l'appareil par le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des locaux contenant les gaz explosifs ou inflammables (solvants, peintures, colles, etc.).
- Ne jamais nettoyer l'appareil à l'aide des agents abrasifs ou des produits chimiques agressifs.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé par terre, s'il a été endommagé ou plongé dans un liquide. Laisser le vérifier et réparer dans un centre d'entretien agréé.

- Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé, laisser le réparer immédiatement dans un centre d'entretien agréé.
- Ne pas entourer le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- **Ne jamais plonger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.**
- Ne pas utiliser autres accessoires que ceux prévus par le fabricant.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter un centre d'entretien agréé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.



ATTENTION :

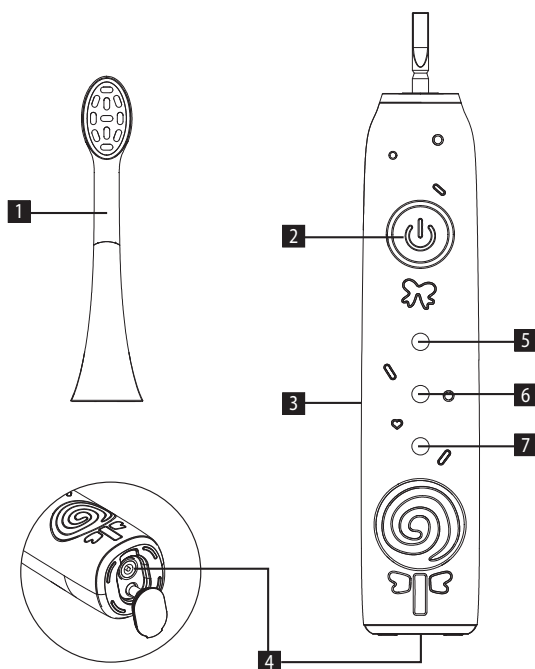
Cet appareil est étanche. Il convient au nettoyage sous l'eau courante. Ne pas utiliser et ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est connecté au cordon d'alimentation.

DESCRIPTION DU PRODUIT

- 1 Tête de brosse remplaçable
- 2 Bouton marche/arrêt/changement de mode
- 3 Poignée
- 4 Connecteur de charge
- 5 Indicateur de mode Everyday Clean
- 6 Indicateur du mode Soft Clean
- 7 Indicateur du mode Massage Clean

Emballage contient :

- 1x brosse à dents
- 4x Têtes (2 avec petite tête, 2 avec grande tête)
- 1x Câble de charge USB (DC)



MODE D'EMPLOI

Chargement

- Chargez complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois.
- Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant la période supérieure à 6 mois, le charger plus de 8 heures.
- L'indicateur peut ne pas s'allumer pendant les 5 premières minutes lors de la première utilisation ou lorsque la batterie n'est pas chargée pendant une longue période.
- Lors du chargement, les indicateurs de mode de nettoyage s'allument progressivement de bas en haut.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, elle s'éteint d'elle-même.
- Charger uniquement lorsque la batterie est faible.
- Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant lumineux est blanc.
- Pour améliorer la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de décharger la batterie une fois par an.

Minuterie intelligente

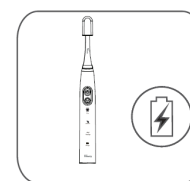
- Le temps de nettoyage recommandé est d'au moins 2 minutes. L'appareil s'éteint automatiquement au bout de deux minutes.
- Toutes les 30 secondes, l'appareil marque une pause pour vous avertir de passer à la partie suivante de votre bouche.

Modes de nettoyage

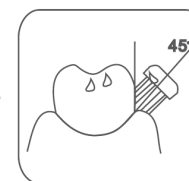
Clean - Le choix standard pour le nettoyage, adapté au nettoyage quotidien. Élimine 100 % de la plaque dentaire.

Soft - Nettoyage en douceur des dents et des gencives

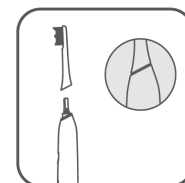
Massage - Nettoyage et massage des gencives



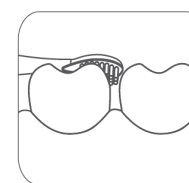
Charger complètement la batterie avant de l'utiliser pour la première fois - le voyant s'allume blanc.



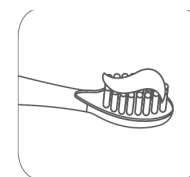
Pour nettoyer efficacement vos gencives, incliner la brosse à 45°.



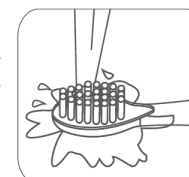
Installer la tête de brosse sur le corps de la brosse.



Appliquer légèrement la brosse pour éviter d'endommager vos gencives.



Rincer la tête de brosse, appliquer la dentifrice, mettre la tête de brosse dans la bouche, puis mettre en marche la brosse.



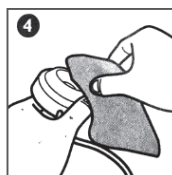
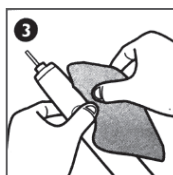
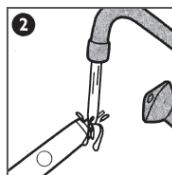
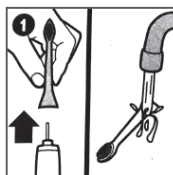
Rincer la tête de brosse et sécher.

DÉPANNAGE GÉNÉRAL

Problème	Cause possible	Solution
Faibles vibrations	Trop de pression sur les dents.	Réduire la pression sur les dents.
	Tête de brosse mal ajustée.	Installer de nouveau la tête de brosse.
Tête de brosse libérée ou bruit anormal	La tête de brosse est endommagée.	Remplacer la tête de brosse.
Temps de fonctionnement plus court avec une batterie chargée	Erreur de charge.	Charger correctement la brosse à dents.
	Batterie déchargée.	Charger la brosse à pleine charge.
La brosse à dents ne fonctionne pas	Rupture d'alimentation.	Charger la batterie.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Tête de brosse - Après utilisation, rincer à l'eau et sécher.
Corps de brosse - Rincer à l'eau et sécher. Ne pas utiliser d'eau à plus de 40° C, ni de produit de nettoyage.
Remplacement de la tête de brosse - Il est recommandé de remplacer la tête de brosse tous les 3 mois.
Conserver l'appareil dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.
Ne pas exposer à de hautes températures.
Mise en garde: L'appareil contient une batterie au lithium rechargeable. Dûment recycler.



ENTRETIEN

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composants internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie :



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives EU applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans information préalable.

RINGRAZIAMENTO

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

PARAMETRI TECNICI	
Tensione	5 V DC
Potenza assorbita	1,5 W
Funzioni	Clean, Soft, Massage
Frequenza di oscillazione	35 000 oscillazioni/min
Ricarica	USB (DC) cavo di ricarica
Durata di ricarica	4 ore
Batteria	ioni di litio 600 mAh
Impermeabilità	IPX7

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Consultare l'utilizzo dell'apparecchio con il proprio dentista se negli ultimi due mesi avete subito l'intervento dentale chirurgico.
- Durante i primi giorni di utilizzo dell'apparecchio si può riscontrare un lieve sanguinamento delle gengive. Se comunque il sanguinamento delle gengive dura oltre 14 giorni, sospendere l'utilizzo dell'apparecchio e consultare il suo ulteriore uso con il proprio dentista.
- Non utilizzare le testine dello spazzolino diverse da quelle raccomandate dal produttore.
- Se al potenziale utente dell'apparecchio è stato applicato il pacemaker o l'altro apparecchio, l'uso dello spazzolino va prima consultato con il proprio medico.
- L'apparecchio è destinato solo alla pulizia dei denti, delle gengive e della lingua. Non utilizzarlo per altri fini.
- Qualora si provi lo sconcerto o il dolore durante l'uso dell'apparecchio, smettere di utilizzarlo e rivolgersi al medico.

- Eliminare completamente tutti gli imballi e materiali pubblicitari.
- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto.
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sempre sorvegliati quando l'apparecchio è acceso per assicurarsi che utilizzino correttamente lo spazzolino e che non giochino con lo spazzolino.
- Spegnerne sempre l'apparecchio prima di appoggiarlo durante l'uso.
- Prima di attaccare o staccare l'apparecchio dalla presa di corrente assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- Allo staccare dell'apparecchio dalla presa di corrente non tirare mai il cavo di alimentazione, bensì prendere la spina in mano e staccarla estraendola.
- Non utilizzare l'apparecchio nella vasca da bagno.
- Non lasciare l'apparecchio nel posto dal quale potrebbe cadere nel lavandino o nella vasca da bagno.
- Non condividere la testina dello spazzolino con altre persone.
- Non posizionare sul carica batterie gli oggetti in metallo (monete, graffette etc.).
- Le persone con la mobilità e/o la percezione ridotte, mentalmente inadatte oppure le persone non istruite in merito all'uso devono utilizzare l'apparecchio solo in presenza di una persona responsabile e istruita in merito.
- Prestare la maggiore attenzione se l'apparecchio è utilizzato in presenza dei bambini.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocattolo.
- **Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio staccare il cavo di alimentazione dalla rete.**
- Avere cura che il cavo di alimentazione non tocchi le superfici caldi.
- Non utilizzare l'apparecchio nell'ambiente a rischio di esplosione (in presenza di solventi, vernici, colle etc.).
- Per pulire l'apparecchio non adoperare gli agenti chimici aggressivi e abrasivi.

- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se caduto per terra, danneggiato o se è stato immerso nell'acqua o in un altro liquido. In tal caso bisogna far esaminare l'apparecchio ed eventualmente farlo riparare da un'officina autorizzata.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, il tale difetto deve essere riparato da un'officina autorizzata.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al corpo dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- L'apparecchio è adatto solo per uso domestico, non per uso commerciale.
- **Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio stesso nell'acqua o in un altro liquido.**
- Non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non procedere mai alla riparazione dell'apparecchio. Rivolgersi sempre ad un'officina autorizzata.
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni. Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e al corrente degli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontani dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.

Un eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia.



ATTENZIONE:

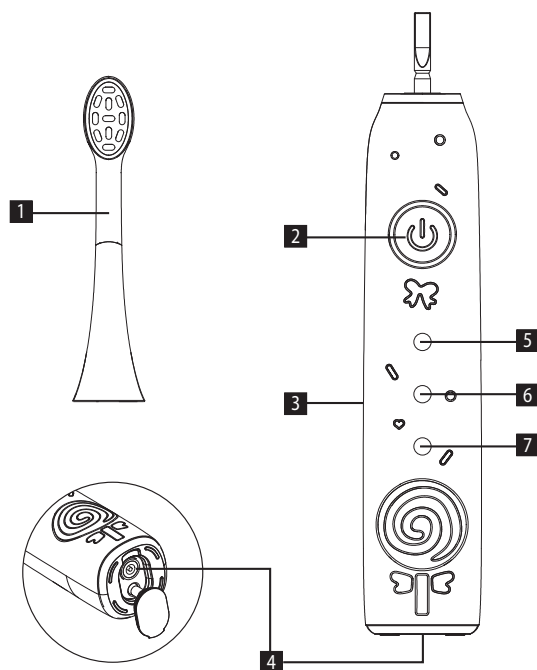
L'apparecchio è resistente all'acqua. Può essere pulito sotto l'acqua corrente. Non utilizzare e non pulire l'apparecchio, quando è connesso al cavo di alimentazione.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

- 1 Testina sostituibile
- 2 Pulsante On/Off/Cambio modalità
- 3 Maniglia
- 4 Connettore di ricarica
- 5 Indicatore della modalità Everyday Clean
- 6 Indicatore della modalità Soft Clean
- 7 Indicatore della modalità Massage Clean

La confezione contiene

- 1 spazzolino da denti
- 4x testine (2 con testina piccola, 2 con testina grande)
- 1 cavo di ricarica USB (DC)



MANUALE D'USO

Ricarica

- Caricare la batteria prima del primo uso.
- Se l'apparecchio non è stato utilizzato per più di 6 mesi lasciarlo sotto la ricarica per più di 8 ore.
- Quando si utilizza per la prima volta o quando la batteria non è stata caricata per un lungo periodo, l'indicatore potrebbe non accendersi per i primi 5 minuti.
- Durante la ricarica, gli indicatori della modalità di pulizia si illuminano dal basso verso l'alto.
- Una volta caricata completamente, la ricarica si spegnerà automaticamente.
- Effettuare la ricarica solo se la batteria è scarica.
- Se la batteria è caricata completamente l'indicatore è acceso di colore bianco.
- Per prolungare la durata della batteria si consiglia di scaricarla completamente una volta all'anno.

Temporizzatore intelligente

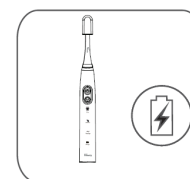
- Il tempo di pulizia consigliato è di almeno 2 minuti. L'apparecchio si spegne automaticamente dopo due minuti.
- Ogni 30 secondi il dispositivo si fermerà per avvisarti di passare alla parte successiva della bocca.

Regimi di pulizia

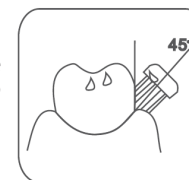
Clean - La scelta standard per la pulizia, adatta alla pulizia quotidiana. Rimuove il 100% della placca.

Soft - Pulizia delicata di denti e gengive

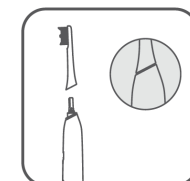
Massage - Pulizia e massaggio delle gengive



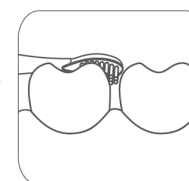
Ricaricare la batteria completamente prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta - l'indicatore si accende di colore bianco.



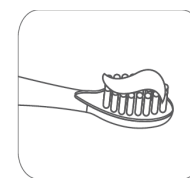
Per la migliore pulizia delle gengive pulirle con lo spazzolino inclinato sotto l'angolo di 45°.



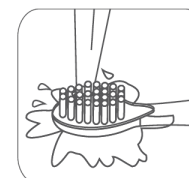
Montare la testina sul corpo dello spazzolino.



Non fare troppa pressione sullo spazzolino per non danneggiare le gengive.



Sciagquare la testina dello spazzolino, stendere sopra il dentifricio, mettere la testina nella bocca e poi accendere lo spazzolino.



Sciagquare la testina dello spazzolino con l'acqua ed asciugarla bene.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Vibrazioni leggere	Pressione troppo grande sui denti.	Ridurre la pressione sui denti.
	La testina dello spazzolino montata male.	Rimontare la testina dello spazzolino.
La testina dello spazzolino fissata male oppure un suono anormale	La testina dello spazzolino è danneggiata.	Sostituire la testina dello spazzolino.
Il tempo di funzionamento più corto con la batteria completamente carica	Errore di ricarica.	Ricaricare la batteria dello spazzolino in modo corretto.
	Batteria scarica.	Tenere l'apparecchio sotto la ricarica sino alla carica completa della batteria.
Lo spazzolino non funziona	Manca l'alimentazione.	Ricaricare la batteria.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Testina dello spazzolino - Dopo uso sciacquarla con l'acqua ed asciugarla bene.

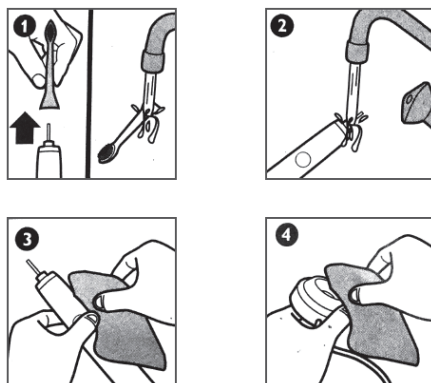
Corpo dello spazzolino - Dopo uso sciacquarlo con l'acqua ed asciugarlo bene. Non utilizzare l'acqua di temperatura superiore a 40 °C né sostanze detergenti.

La sostituzione della testina dello spazzolino - Consigliamo di sostituire la testina dello spazzolino ogni 3 mesi.

Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo della polvere.

Non esporre l'apparecchio alle temperature alte.

Avvertimento: L'apparecchio contiene la batteria agli ioni di litio ricaricabile. Da riciclare nel rispetto della legge.



ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato o da una persona esperta e qualificata.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- I sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile



L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquistato.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative EU inerenti.

Il produttore si riserva di apportare le modifiche ai testi relativi al prodotto, al suo disegno e alle relative specifiche tecniche senza preavviso.

AGRADECIMIENTO

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Tensión	5 V DC
Potencia de entrada	1,5 W
Funciones	Clean, Soft, Massage
Revoluciones por minuto	35 000 oscilaciones/min
Carga	USB (DC) cable de carga
Tiempo de carga	4 h
Batería	Li-Ion 600 mAh
Resistencia al agua	IPX7

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Si en los últimos dos meses ha tenido una cirugía dental, consulte el uso del cepillo con su dentista.
- Es posible que note un ligero sangrado de las encías durante los primeros días de uso. Si esto dura más de 14 días, deje de usar el cepillo y consulte a su dentista.
- No utilice otros cabezales que los recomendados por el fabricante.
- Si tiene marcapasos u otro instrumento, consulte el uso del cepillo con su médico.
- El artefacto está destinado a la limpieza de dientes, encías y lengua. No lo use con otros fines.
- Si siente molestias o dolor, deje de usar el cepillo y busque atención médica.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa.

- Este producto no es un juguete. Los niños deben ser supervisados en todo momento cuando el aparato esté encendido para asegurarse de que utilizan el cepillo correctamente y de que no juegan con él.
- Apague el artefacto si lo apoya mientras lo usa.
- Antes de enchufar o desenchufar el artefacto, asegúrese de que el interruptor esté en posición apagado.
- Al desenchufar el artefacto, no tire del cable, sino del enchufe.
- No use el artefacto mientras se baña.
- No deje el artefacto en un lugar desde donde pueda caer al lavabo o la bañera.
- No comparta el cabezal del cepillo con otras personas.
- No coloque objetos metálicos como monedas o clips en el cargador.
- Las personas con capacidad de movimiento o percepción sensorial reducidas, o con insuficiente capacidad mental, o personas no familiarizadas con su manejo deben utilizar el artefacto únicamente bajo la supervisión de una persona responsable, familiarizada con su uso.
- Tenga especial cuidado si emplea el artefacto en las cercanías de niños.
- No permita que el limpiador sea usado como juguete.
- **Antes de limpiar el artefacto, y luego de su uso, apáguelo, desenchúfelo.**
- Evite que el cable entre en contacto con superficies calientes.
- No utilice el artefacto en entornos con gases explosivos o sustancias inflamables (disolventes, pinturas, pegamentos, etc.).
- No emplee sustancias agresivas o telas ásperas para limpiar el artefacto.
- No emplee el artefacto si no funcionase correctamente, hubiese caído, estuviese dañado o hubiese sumergido en un líquido. Hágalo probar y reparar por un servicio autorizado.
- No emplee el artefacto si el cable o el enchufe estuviesen dañados. Haga reparar la avería de inmediato por un servicio autorizado.
- No enrolle el cable alrededor del artefacto.
- No utilice el artefacto al aire libre.
- El artefacto está destinado únicamente para uso hogareño; no está destinado para uso comercial.
- **No sumerja el cable, el enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.**

- No utilice otros accesorios que los recomendados por el fabricante.
- No repare el artefacto por sí mismo. Diríjase a un servicio autorizado.
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.

En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.



¡ATENCIÓN!

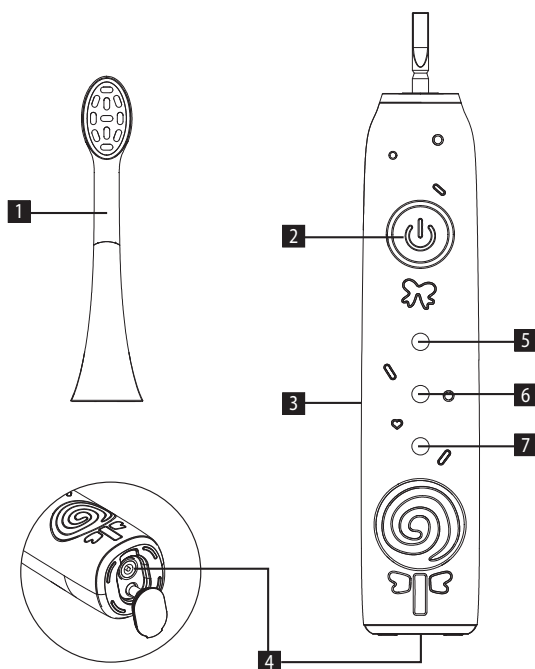
El artefacto es resistente al agua. Puede limpiarse con agua corriente. No use ni limpie el artefacto si está conectado al cable de carga.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- 1 Cabezal de cepillo reemplazable
- 2 Botón de encendido/apagado/cambio de modo
- 3 Mango
- 4 Conector de carga
- 5 Indicador del modo Everyday Clean
- 6 Indicador de modo Soft Clean
- 7 Indicador de modo Massage Clean

Contenido del envase

- 1x Cepillo de dientes
- 4x cabezales (2 con cabezal pequeño, 2 con cabezal grande)
- 1x Cable de carga USB (DC)



MANUAL DE USO

Carga

- Ante del primer uso cargue completamente la batería.
- Si el artefacto no ha sido usado más de 6 meses, cárguelo por lo menos 8 horas.
- Es posible que el indicador no se ilumine durante los primeros 5 minutos cuando se utiliza por primera vez o cuando la batería se deja sin cargar durante mucho tiempo.
- Durante la carga, los indicadores del modo de limpieza se iluminan gradualmente de abajo hacia arriba.
- Cuando esté completamente cargada, la carga se apagará sola.
- Cárguelo solo cuando la batería está agotada.
- Cuando la carga se completa, el indicador se enciende en verde.
- Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda descargarla una vez por año.

Temporizador inteligente

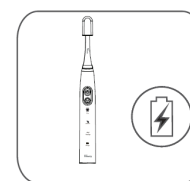
- El tiempo de limpieza recomendado es de al menos 2 minutos. El aparato se apagará automáticamente transcurridos dos minutos.
- Cada 30 segundos, el aparato hará una pausa para avisarle de que debe pasar a la siguiente parte de la boca.

Modos de limpieza

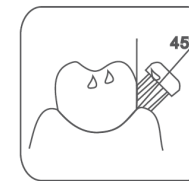
Clean: La elección estándar para la limpieza, adecuada para la limpieza diaria. Elimina el 100% de la placa.

Soft: Limpieza suave de dientes y encías

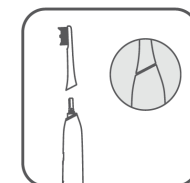
Massage: Limpieza y masaje de las encías



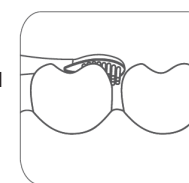
Antes del primer uso cargue completamente la batería - el indicador se enciende en blanco.



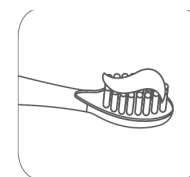
Para una limpieza más eficaz de las encías, ponga el cepillo en un ángulo de 45°.



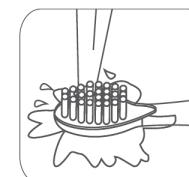
Monte el cabezal en el cuerpo del cepillo.



Apoye el cepillo con suavidad para evitar dañar las encías.



Moje el cabezal, aplique la pasta, ponga el cabezal en la boca y encienda el cepillo.



Enjuague el cabezal y séquelo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Vibración ligera	Demasiada presión en los dientes.	Reduzca la presión en los dientes.
	Cabezal mal colocado.	Vuelva a colocar el cabezal.
Cabezal suelto o ruido anormal	Cabezal dañado.	Reemplace el cabezal.
Poco tiempo de funcionamiento con batería cargada	Error en la carga.	Cargue la batería correctamente.
	Batería agotada.	Cargue completamente la batería.
El cepillo no funciona	Batería agotada.	Cargue la batería.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

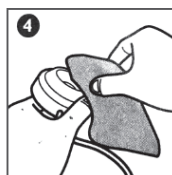
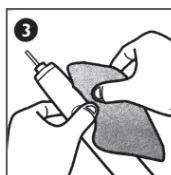
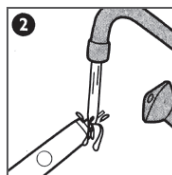
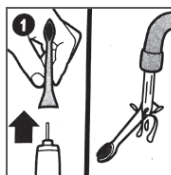
Cabezal: luego de usar, enjuague y seque.
Cuerpo: enjuague y seque. No use agua a más de 40°C ni limpiadores.

Reemplazo del cabezal: se recomienda reemplazar el cabezal cada 3 meses.

Guarde el artefacto en un lugar seco a resguardo del polvo.

No lo exponga a temperaturas elevadas.

Advertencia: El artefacto contiene un batería de litio. Reciclela adecuadamente.



SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.
- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

Reciclaje del artefacto al final de su vida útil:



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de artefactos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultar de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas EU aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

MULȚUMIRE

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

PARAMETRI TEHNICI

Tensiune	5 V DC
Consum de putere	1,5 W
Funcții	Clean, Soft, Massage
Numărul de oscilații	35 000 oscilații/min
Încărcare	USB (DC) cablu de încărcare
Timpul de încărcare	4 ore
Baterie	Li-Ion 600 mAh
Rezistență la apă	IPX7

INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.
- Dacă ați avut o intervenție chirurgicală dentară în ultimele două luni, consultați utilizarea aparatului cu medicul stomatolog.
- În primele zile de utilizare a aparatului puteți observa o ușoară sângerare a gingiilor. Dacă gingiile sângerează mai mult de două săptămâni, încetați să utilizați aparatul și consultați un medic stomatolog.
- Nu folosiți capete de periuță, altele decât cele recomandate de producător.
- Dacă aveți un stimulator cardiac sau un alt dispozitiv, consultați medicul în privința utilizării periuței de dinți.
- Aparatul este destinat numai curățării dinților, gingiilor și a limbii. Nu-l folosiți în alte scopuri.
- Dacă simțiți disconfort sau durere, încetați utilizarea aparatului și solicitați asistență medicală.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.
- Verificați dacă tensiunea rețelei de conectare corespunde cu valorile de pe plăcuța de identificare a aparatului.

- Acest produs nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați în permanență atunci când aparatul este pornit pentru a vă asigura că folosesc periuța de dinți corect și că nu se joacă cu periuța de dinți.
- Opriți aparatul întotdeauna când îl lăsați din mână în timpul folosirii.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a-l conecta sau deconecta de la priza de curent electric.
- Când scoateți aparatul din priză, nu trageți niciodată de cablu, prindeți de ștecăr și scoateți-l prin tragere.
- Nu folosiți aparatul în cadă.
- Nu lăsați aparatul într-un loc de unde poate să cadă în chiuvetă sau cadă.
- Nu împărțiți capul periuței cu alte persoane.
- Nu puneți pe încărcător obiecte din metal (monede, capse etc.).
- Persoanele cu capacitatea motrică și percepția simțului redusă, cu capacitatea intelectuală insuficientă sau persoanele nefamiliarizate cu deservire, trebuie să folosească aparatul doar sub supravegherea unei persoane responsabile și familiarizate cu deservirea.
- Acordați atenție sporită la folosirea aparatului în apropierea copiilor.
- Nu permiteți ca aparatul să fie folosit drept jucărie.
- **Înainte de curățare și după utilizare opriți aparatul, deconectați-l de la priza de curent electric.**
- Nu lăsați cablul de alimentare să intre în contact cu suprafețele fierbinți.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu cu gaze explozive sau substanțe inflamabile (solvenți, vopsele, adezivi etc.).
- Nu folosiți substanțe dure sau chimic agresive pentru curățarea aparatului.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta nu funcționează corespunzător, dacă a căzut, dacă este deteriorat sau dacă a fost expus vreunui lichid. Apelați la un service autorizat pentru testare și reparare.
- Nu folosiți aparatul care are cablul de alimentare sau ștecărul deteriorate, asigurați ca defectul să fie eliminat neîntârziat de către un service autorizat.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Aparatul este destinat doar uzului casnic, nu este destinat uzului comercial.

- **Nu cufundați cablul de alimentare, ștecărul sau aparatul în apă și nici într-un alt lichid.**
- Nu folosiți alte accesorii decât cele recomandate de către producător.
- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt sub supraveghere sau au fost familiarizate cu folosirea în siguranță a aparatului și sunt conștiente de eventualele pericole. Curățarea și întreținerea pe care o efectuează utilizatorul nu poate fi făcută de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să păstreze distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.

La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuala reparație nu poate fi recunoscută drept reparație de garanție.



ATENȚIE:

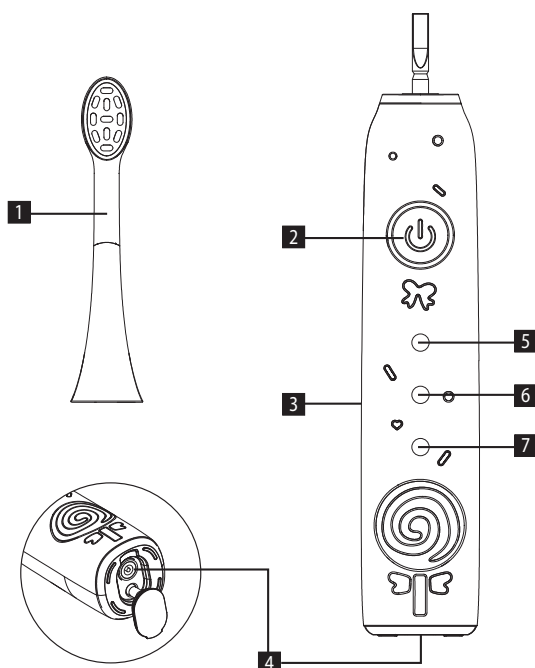
Acest aparat este rezistent la apă. Este potrivit pentru curățare sub jet de apă. Nu utilizați și nu curățați aparatul în timp ce este conectat la cablu de alimentare.

DESCRIEREA PRODUSULUI

- 1 Cap de perie înlocuibil
- 2 Buton pornire/oprire/schimbare mod
- 3 Mâner
- 4 Conector de încărcare
- 5 Indicator mod de Everyday Clean
- 6 Indicator mod de Soft Clean
- 7 Indicator mod de Massage Clean

Lotul de livrare conține

- 1 periuță de dinți
- 4x capete (2 cu cap mic, 2 cu cap mare)
- 1x cablu de încărcare USB (DC)



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Încărcare

- Înainte de prima utilizare încărcați complet bateria.
- Dacă aparatul nu a fost utilizat mai mult de 6 luni, încărcați-l timp de peste 8 ore.
- Este posibil ca indicatorul să nu se aprindă în primele 5 minute la prima utilizare sau atunci când bateria este lăsată neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp.
- La încărcare, indicatoarele modului de curățare se aprind treptat de jos în sus.
- Când este complet încărcată, încărcarea se va opri singură.
- Încărcați numai atunci când bateria este descărcată.
- La încărcare completă indicatorul luminează în alb.
- Pentru a îmbunătăți durata de viață a bateriei, recomandăm să descărcați bateria o dată pe an.

Timer inteligent

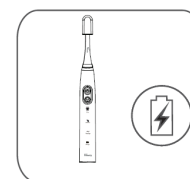
- Timpul de curățare recomandat este de cel puțin 2 minute. Aparatul se va opri automat după două minute.
- La fiecare 30 de secunde, dispozitivul va face o pauză pentru a vă avertiza să treceți la următoarea parte a gurii.

Modurile de curățare

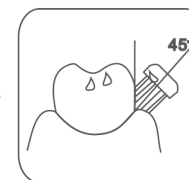
Clean - Alegerea standard pentru curățare, potrivită pentru curățarea zilnică. Îndepărtează 100% din placă.

Soft - Curățarea delicată a dinților și gingiilor

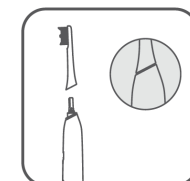
Massage - Curățarea și masarea gingiilor



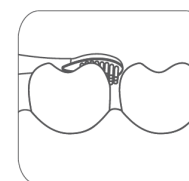
Înainte de prima utilizare încărcați bateria complet - indicatorul se aprinde în alb.



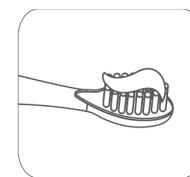
Pentru o curățare eficientă a gingiilor, curățați gingiile cu periuța sub un unghi de 45°.



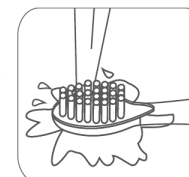
Fixați capul periuței pe corpul periuței.



Apăsăți ușor periuța, pentru a evita deteriorarea gingiilor.



Clătiți capul periuței, aplicați pasta, introduceți capul periuței în gură și apoi porniți periuța.



Clătiți capul periuței cu apă și uscați.

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

Defecțiunea	Cauza posibilă	Soluția
Vibrații slabe	Apăsare prea mare pe dinți.	Reduceți apăsarea pe dinți.
	Capătul periuței fixat necorespunzător.	Puneți din nou capătul periuței.
Capul periuței liber sau sunet anormal	Capul periuței este deteriorat.	Schimbați capul periuței.
Durata de funcționare mai scurtă la o încărcare a bateriei	Eroare la încărcare.	Încărcați periuța în mod corespunzător.
	Bateria descărcată.	Încărcați complet periuța.
Periuța nu funcționează	Alimentarea a fost epuizată.	Încărcați bateria.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Capul periutei - După utilizare limpeziți cu apă și uscați.

Corpul periutei - Limpeziți cu apă și uscați. **NU** folosiți apă mai caldă de 40 °C și nici produse de curățare.

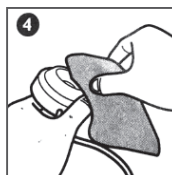
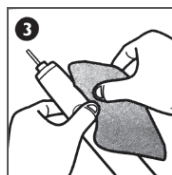
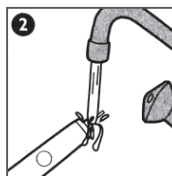
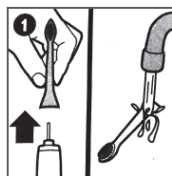
Înlocuirea capului periutei - Recomandăm înlocuirea capului periutei la fiecare 3 luni.

Păstrați aparatul la loc uscat și fără praf.

Nu expuneți temperaturilor înalte.

Atenționare: Aparatul conține baterie reîncărcabilă cu litiu.

Reciclați în mod corespunzător.



SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită o intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie efectuată de către o persoană calificată sau de un service.

PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Predați pungile din polietilenă (PE) la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață:



Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul unde ați cumpărat produsul.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale Directivei EU relevante.

Modificările aduse textului, designului și specificațiilor tehnice pot fi făcute fără notificare prealabilă și ne rezervăm dreptul de a le modifica.